

Auto del Tribunal de Justicia (Sala Décima) de 4 de septiembre de 2014 — Cooperativa tra i Lavoratori della Piccola Pesca di Pellestrina Soc. coop. arl y otros (C-94/13 P), Alfier Costruzioni Srl y otros (C-95/13 P), Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, anteriormente Cooperativa Mare Azzurro Soc. coop. arl, Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. arl (C-136/13 P), Axitea SpA, anteriormente La Vigile San Marco SpA (C-174/13 P), Vetrai 28 Srl, anteriormente Barovier & Toso vetrerie artistiche riunite Srl y otros (C-180/13 P), Confindustria Venezia, anteriormente Unione degli industriali della provincia di Venezia (Unindustria) y otros (C-191/13 P), Manutencoop Società Cooperativa, anteriormente Manutencoop Soc. coop. arl y Astrocoop Universale Pulizie, Manutenzioni e Trasporti Soc. coop. arl (Italia) (C-246/13 P)/Cooperativa Pescatori di San Pietro in Volta Soc. coop. arl y otros, República Italiana, Comisión Europea

(Asuntos acumulados C-94/13 P, C-95/13 P, C-136/13 P, C-174/13 P, C-180/13 P, C-191/13 P y C-246/13 P) ⁽¹⁾

(Recurso de casación — Ayudas de Estado — Ayudas en favor de las empresas de los territorios de Venecia y Chioggia — Artículo 181 del Reglamento de Procedimiento del Tribunal de Justicia)

(2014/C 409/26)

Lengua de procedimiento: italiano

Partes

Recurrentes: Cooperativa tra i Lavoratori della Piccola Pesca di Pellestrina Soc. coop. arl, Cooperativa Coopesca — Organizzazione tra Produttori e Lavoratori della Pesca — Chioggia Soc. coop. arl, Cooperativa San Marco fra Lavoratori della Piccola Pesca — Burano Soc. coop. arl (C-94/13 P), Alfier Costruzioni Srl, Azin Asfalti Srl, Barbato Srl, Group Srl, anteriormente Impresa Costruzioni Civili e Montaggi Srl (ICCEM), Rossi Renzo Costruzioni Srl, Vettore Costruzioni Srl (C-95/13 P), Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, anteriormente Cooperativa Mare Azzurro Soc. coop. arl, Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. arl (C-136/13 P), Axitea SpA, anteriormente La Vigile San Marco SpA (C-174/13 P), Vetrai 28 Srl, anteriormente Barovier & Toso vetrerie artistiche riunite Srl, Carlo Moretti Srl, Ferro & Lazzarini Srl, Fornace Mian Srl, anteriormente Formia International Srl, Amelio Cenedese, anteriormente Gino Cenedese & Figlio, La Murrina SpA, Nason & Moretti Srl, en liquidación, Venini SpA, De Majo Illuminazione Srl, anteriormente Vetreria De Majo Srl (C-180/13 P), Confindustria Venezia, anteriormente Unione degli industriali della provincia di Venezia (Unindustria), Comitato «Venecia vuole vivere», Fiorital Srl, Ellemme Sas, anteriormente Jesurum di M. e A. Levi Morenos Sas, Grafiche Veneziane Soc. coop. arl, anteriormente Grafiche Veneziane Srl, Cantiere navale De Poli SpA, Caggemini BST SpA, anteriormente Aive Srl, Tessuti Artistici Fortuny SpA, Rubelli SpA, anteriormente Lorenzo Rubelli SpA, Tecnomare SpA (C-191/13 P), Manutencoop Società Cooperativa, anteriormente Manutencoop Soc. coop. arl y Astrocoop Universale Pulizie, Manutenzioni e Trasporti Soc. coop. arl (C-246/13 P) (representantes: A. Vianello, A. Bortoluzzi y A. Veronese, abogados)

Otras partes en el procedimiento: Cooperativa Pescatori di San Pietro in Volta Soc. coop. arl, Murazzo — Piccola Soc. coop. arl, RAM — Società Cooperativa fra Lavoratori della Pesca, Raccoglitori ed Allevatori di Molluschi, Confcooperative — Unione Provinciale di Venezia, Sacaim SpA, Camata Costruzioni Sas, Dal Carlo Mario & C. Srl, ACEA — Associazione dei Costruttori Edili ed Affini di Venezia e Provincia, Ghezzi Giovanni & C. Snc di Ghezzi Maurizio & C., Alfredo Barbini Srl, Aureliano Toso Srl, AV Mazzega Srl, Effetre SpA, Mazzucato International Srl, Tff Internazionale Srl, V. Nason & C. Srl, Vetreria LAG Srl, Siram SpA, Bortoli Ettore Srl, Arsenale Venezia SpA, Albergo Quattro Fontane Snc, Hotel Gabrielli Srl, anteriormente Hotel Gabrielli Sandwirth SpA, GE.AL.VE. Srl, Metropolitan SpA, anteriormente Metropolitan Srl, Hotel Concordia Srl, anteriormente Hotel Concordia Snc, Società per l'industria alberghiera (SPLIA), Principessa Srl, en liquidación, Albergo ristorante «All'Angelo» Snc, Albergo Saturnia Internazionale SpA, Savoia e Jolanda Srl, Hotels Biasutti Srl, anteriormente Hotels Biasutti Snc, Ge.A.P. Srl, Rialto Inn Srl, Bonvecchiati Srl, Comisión Europea (representantes: V. Di Bucci, G. Conte y D. Grespan, agentes), República Italiana

Fallo

1) Desestimar los recursos de casación.

- 2) *Condenar en costas a Cooperativa tra i Lavoratori della Piccola Pesca di Pellestrina Soc. coop. arl, Cooperativa Coopesca — Organizzazione tra Produttori e Lavoratori della Pesca — Chioggia Soc. coop. arl, Cooperativa San Marco fra Lavoratori della Piccola Pesca — Burano Soc. coop. arl, Alfier Costruzioni Srl, Azin Asfalti Srl, Barbato Srl, Group Srl, Rossi Renzo Costruzioni Srl, Vettore Costruzioni Srl, Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. arl, Axitea SpA, Vetrai 28 Srl, Carlo Moretti Srl, Ferro & Lazzarini Srl, Fornace Mian Srl, Amelio Cenedese, La Murrina SpA, Nason & Moretti Srl, Venini SpA, De Majo Illuminazione Srl, Confindustria Venezia, Comitato «Venezia vuole vivere», Fiorital Srl, Ellemme Sas, Grafiche Veneziane Soc. coop. arl, Cantiere navale De Poli SpA, Capgemini BST SpA, Tessuti Artistici Fortuny SpA, Rubelli SpA, Tecnomare SpA y Manutencoop Società Cooperativa.*

⁽¹⁾ DO C 129, de 4.5.2013.
DO C 147, de 25.5.2013.
DO C 207, de 20.7.2013.

Auto del Tribunal de Justicia (Sala Décima) de 4 de septiembre de 2014 — Ghezze Giovanni & C. Snc di Ghezze Maurizio & C./Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, anteriormente Cooperativa Mare Azzurro Soc. coop. rl, Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. rl, Comisión Europea

(Asunto C-145/13 P) ⁽¹⁾

(Recurso de casación — Ayudas de Estado — Ayudas en favor de las empresas de los territorios de Venecia y Chioggia — Artículo 181 del Reglamento de Procedimiento del Tribunal de Justicia)

(2014/C 409/27)

Lengua de procedimiento: italiano

Partes

Recurrente: Ghezze Giovanni & C. Snc di Ghezze Maurizio & C. (representantes: R. Volpe y C. Montagner, avvocatesse)

Otras partes en el procedimiento: Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, anteriormente Cooperativa Mare Azzurro Soc. coop. rl, Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. rl, Comisión Europea (representantes: V. Di Bucci, G. Conte y D. Grespan, agentes)

Fallo

- 1) *Desestimar el recurso de casación.*
- 2) *Condenar en costas a Ghezze Giovanni & C. Snc di Ghezze Maurizio & C.*

⁽¹⁾ DO C 207, de 20.7.2013.